

Den 26. september 2017 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen Nuuk. Kredsdommer [...] behandlede sagen.
[...] var domsmænd.

Rettens nr. 671/2017
Politiets nr. 5505-97431-00092-02

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

[...]

T forklarede på dansk om sine personlige forhold, at han arbejder i alt 37 timer om ugen som rengørings- og gangmand på anstalten. Hans økonomi er god og han er gældfri. T har længe været skrevet op til en lejebolig i Holbæk og lægger nu som nr. 1 på ventelisten. Indtil videre er lejeboligen sat i bero. T kan få lejeboligen når som helst.

Siden udtalelsen blev udfærdiget, har T været til misbrugsbehandling som blandingsmisbruger, og ikke decideret som alkoholmisbruger. Han går til efterbehandling og kommer til psykologsamtaler, når han kaldes op til samtale.

T har udgang hver måned.

Hans aktuelle tilstand er meget bedre og meget mere afklaret. Han har lært af sine fejl. Ved de første prøveløsladelser, havde han dummet sig og var styret af sin nysgerrighed på København, Christiania og Istedgade. Hans afsoning i så lang tid er ikke godt for hans psyke.

Kalaallisut:

U inuttut atukkani pillugit qallunaatut nassuiaavoq, inissiisarfimmi eqqiaasutut gangmanditullu sap. akunneranut akunnerit 37 sulisarluni. Aningaasaqarnera ajunngilaq akiitsoqanngilarlu. U Holbækimi inissiamut attartortakkanut sivisuumik allatseqqanikuuvoq maannalu utaqqisuni nr. 1-iuvoq. Inissiaq utaqqisinnerqarallarpoq. U-p inissiaq qaqugukkulluunniit pisinnaavaa.

Oqaaseqaatip allanneqarnerata kingorna U akuleriinnik atornerluisutut katsorsarneqarnikuuvoq, imigassamik atornerluisutorpiaanngitsoq. Katsorsartinnerup kingorna katsorsaaneq ingerlappaa aamma oqaloqateqariartoqquneqaraangami psykologimik oqaloqateqartarpoq.

U qaammatit tamaasa aneertarpoq.

Maannakkorpiaq ajunnginnerujussuuvoq assullu paasinninnerujussuuvoq. Kukkussutini ilinniarfiginikuai. Misiligummik iperagaanerni siullerni sianiitsuliorpoq Københavnimillu, Christianiamik Istedgademillu alapernaasernerminit aqunneqarluni. Taama sivisutigisumik pineqaatissiisummik atuinera tarnilunnarpoq.

[...]

Sagen sluttet.
Retten hævet kl. 11.00

[...]